



## Các nhân viên phục vụ chăm sóc và cơ quan nào đang nói về chương trình Dịch Vụ Chăm Sóc Ban Ngày Cho Người Lớn?

*“Quý vị rất dễ dàng hợp tác làm việc! Xin cảm ơn tất cả những gì quý vị đã thực hiện!”*

*“Nhân viên cực kỳ ân cần và chu đáo.”*

*“Giúp ích và quan tâm thấu đáo khi nói chuyện qua điện thoại. Các gia đình và thân chủ nói tốt về nhân viên.”*

*“Họ luôn đối xử với các thân chủ và gia đình một cách tôn trọng.”*

*“Bà ấy thực sự thích các hoạt động được cung cấp.”*

*“Các hoạt động nổi trội. Tôi yêu thích các lớp hội họa.”*

*“Những lời chúc sẽ được gửi đến mỗi ngày!”*

*“Tôi nghĩ đây là một nguồn lực có giá trị dành cho các thân chủ của chúng tôi! Xin cảm ơn quý vị rất nhiều!”*

*“Chân thành mà nói, không có chương trình, tôi tin chắc rằng sẽ KHÔNG có khả năng cho một phần thân chủ của tôi vẫn còn trong nhà họ. Thêm vào đó, một phần nhân viên chăm sóc phục vụ sẽ KHÔNG có khả năng cung cấp cho các dịch vụ CG.”*

*“Và họ cười với bà ấy. Rất quan trọng. Họ có thể làm cho bà ấy cảm thấy thoải mái khi nói chuyện với họ.”*

*“Họ rất tốt khi tôi cần nói chuyện với nhân viên về các vấn đề mà mẹ tôi đang thắc mắc. Họ chú tâm đến các nhu cầu của bà.”*

Để biết thêm thông tin về chương trình Dịch Vụ Chăm Sóc Ban Ngày Cho Người Lớn, xin liên hệ văn phòng Sở Dịch Vụ Tại Nhà và Cộng Đồng hoặc truy cập vào trang web chương trình Dịch Vụ Chăm Sóc Ban Ngày Cho Người Lớn: [www.dshs.wa.gov/adultdayservices](http://www.dshs.wa.gov/adultdayservices)

# Chương trình Dịch Vụ Chăm Sóc Ban Ngày Cho Người Lớn

*Chương trình Dịch Vụ Chăm Sóc Ban Ngày Cho Người Lớn là các chương trình chăm sóc ban ngày được giám sát.*

*Các chương trình có thể là Chăm Sóc Ban Ngày Cho Người Lớn (ADC) hoặc Chăm Sóc Sức Khỏe Ban Ngày Cho Người Lớn (ADH).*



Aging and Long-Term Support Administration



## Chương trình Chăm Sóc Ban Ngày Cho Người Lớn (ADC)

ADC cung cấp các dịch vụ cốt lõi cho người lớn có tình trạng sức khỏe hoặc khuyết tật không yêu cầu các liệu pháp can thiệp hoặc dịch vụ của một Y Tá Có Đăng Ký hoặc Bác Sĩ Chuyên Khoa Trị Liệu Phục Hồi Chức Năng.

- Dịch vụ chăm sóc cá nhân
- Dịch vụ xã hội dựa trên cơ sở tư vấn
- Giám sát sức khỏe thường xuyên bởi một RN
- Hoạt động trị liệu chung
- Giáo dục sức khỏe tổng quát
- Giám sát và bảo vệ
- Trợ giúp phương tiện chuyên chở
- Cấp cứu
- Hoạt động giải trí/xã hội
- Bữa ăn chính và bữa ăn xế bổ dưỡng
- Giảm bớt số giờ CARE 30 phút cho mỗi giờ chăm sóc, lên đến hai giờ một ngày



## Ai hội đủ điều kiện hưởng chương trình ADC? Người nào đó:

- Có bản thẩm định hiện tại trong CARE
- Được đăng ký vào COPES, RCL, new Freedom, hoặc quỹ tài trợ khác được chấp thuận, và
- Có một nhu cầu không đáp ứng về một hoặc nhiều mục sau đây:
  - Dịch vụ chăm sóc cá nhân
  - Giám sát sức khỏe có tư vấn của một RN
  - Hoạt động trị liệu chung
  - Giám sát và/hoặc bảo vệ
  - Sống trong một môi trường nội trú



## Chương trình Chăm Sóc Sức Khỏe Ban Ngày Cho Người Lớn (ADH)

ADH cung cấp dịch vụ điều dưỡng cao cấp và/hoặc liệu pháp phục hồi chức năng cộng thêm các dịch vụ cốt lõi tại ADC.

- Tất cả dịch vụ cốt lõi trong ADC
- VÀ
- Dịch vụ điều dưỡng cao cấp
  - Liệu pháp lành nghề: vật lý và lao động trị liệu, liệu pháp phục hồi sức khỏe hoặc phục hồi chức năng, bệnh học âm-ngữ, và thính học
  - Dịch vụ tư vấn hỗ trợ, quản lý hồ sơ
  - Phương tiện chuyên chở được bao gồm trong mức hàng ngày
  - Không điều chỉnh số giờ CARE

## Ai hội đủ điều kiện hưởng chương trình ADH? Người nào đó:

- Có bản thẩm định hiện tại trong CARE
- Được đăng ký vào COPES, RCL, new Freedom, hoặc quỹ tài trợ khác được chấp thuận
- Có một nhu cầu không đáp ứng về một hoặc nhiều mục sau đây:
  - Điều dưỡng cao cấp
  - Liệu pháp lành nghề
  - Tư vấn
- Sống trong một môi trường nội trú, cơ sở trợ sinh hoặc nhà tập thể người lớn không cung cấp (các) dịch vụ cần thiết